

BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH
Aluminiumallee 1 • D-06493 Harzgerode

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, n. 4
70026 Modugno (Bari)
Italien

180354793
5013107207

Page 1 of 1

Delivery note

Our VAT-No. DE306685527	Nr./ No. 23109755
Your VAT-No. IT04886850728	Datum / Date 17.11.2023
Kunde Customer Client 101102	Lieferant Supplier Fournisseur 91002733
Abschluss-Nr. Additions 550004558801	Unsere Abteilung Supplier Department Department fournisseur 93214
Verpackungsart Packaging Mode d'emballage siehe unten	Bruttogewicht kg Gross Weight kg Brut Poids kg 14.716,08
Frei Paid Franco	Nettogewicht kg Net Weight kg Net Poids kg 11.692,08
Unfrei Unpaid Port dû X	Werk-Nr. Customer Factory 100
Versandart Type of shipment Mode d'expédition Truck	Empfangs- / Abladestelle Unloading location Lieu de déchargement (code) 14249
Abholung Sped. Schweitzer GmbH	
Versandanschrift / Ship to address / Adresse d'expédition Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno BA Italien	
Pos. Teilenummer / Auftragsdaten Customer Part No. N° de pièce du destinataire	Menge Piece Quantité 341667

We deliver according to our General terms of sales, delivery and payment of
BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH (siehe www.bohai-trimet.com/agn).

10 30452.04

1.080 pieces

Text KGH DCT300 Daimler Benzin
Drawing No.: 251.0.3146.63
Drawing date / index: 21_002387-01, d / 06.07.21
Your art.no. 2510314663
Material: Leg. 226
HS-Code 76169910
Country of Origin DE
Weight (MTZ) 11.692,080 kg

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1080
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 36
Quantità imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO
Data controllo: 21/11/23
Firma: [Signature]

TBA-500002 DCT300 DAG FT
TBA-501494 Basispalette HDPE

216 pieces à 0 pieces 2.376 kg
36 pieces à 30 pieces 648 kg

Delivery FCA-frei Frachtführer
Steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
24 NOV 2023

	Notices of receipt	Quantity check	Quality control	Recipient	Accounting
Date					
Name					

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Business hours from Monday to Friday 07:00 to 17:00

BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH
Aluminiumallee 1
D-06493 Harzgerode
Telefon: +49 (0) 39484 50-0 • Telefax: +49 (0) 39484 50200
automotive@bohai-trimet.com • www.bohai-trimet.com

Geschäftsführung: Andreas Kiebel (CEO) • Yan Chen • Chao Chen
Sitz der Gesellschaft: Harzgerode • Handelsregister Stendal, HRB 23166
Umsatzsteuer-Ident.-Nr.: DE306685527 • Steuer-Nr.: 117/105/07416
Deutsche Bank AG, Magdeburg • DEUTDE8M • DE68 8107 0000 0210 0162 00
Harzsparkasse, Wernigerode • NOLADE21HRZ • DE29 8105 2000 0324 4041 31



BOHAI TRIMET

BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH - Aluminiumallee 1 - D-06493 Harzgerode

Magna PT S.p.A.LDZ
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno BA
Italien

Lieferschein

Nr. 10/643/23

Versanddatum 17.11.2023

Lieferanten-Nr.	Bestell Nr. / Datum	Unsere Abteilung	Telefon
	Rücksendung nicht verwendbares Leergut	Logistik	039484/50219

Frachtvereinbarung	Verpackungsart	Gewicht/Brutto/Netto
Ab Werk		

Wir liefern Ihnen entsprechend unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen

Pos.	Menge	ME	Art./Zeichnungs-Nr.	Bezeichnung
1	9	Stück	TBA-501494	Basispalette
2	16	Stück	TBA-501647	Kunststoff-Schalen
3	25	Stück	TBA-501711	Kunststoff-Schalen
4	6	Stück	TBA-501648	Kunststoff-Schalen
5	3	Stück	TBA-501645	Kunststoff-Schalen

Unterschrift:

Datum:

Kennzeichen:

IMBALL TRATTENUT: IN SUSVA

BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH
Aluminiumallee 1 • D-06493 Harzgerode
Telefon: +49 (0) 39484 50-0 • Telefax: +49 (0) 39484 50200
automotive@bohαι-trimet.com • www.bohai-trimet.com

Geschäftsführung: Andreas Kiebel (CEO) • Yan Chen • Chao Chen
Sitz der Gesellschaft: Harzgerode • Handelsregister Stendal, HRB 23166
Umsatzsteuer-Ident.-Nr.: DE306685527 • Steuer-Nr.: 117/105/07416
Deutsche Bank AG, Magdeburg • DEUTDE8M • DE68 8107 0000 0210 0162 00
Harzsparkasse, Wernigerode • NOLADE21HRZ • DE29 8105 2000 0324 4041 31

Reg.-Nr.: L004.06.22

Speditionsauftrag / Forwarding Order

(1) Lieferant-Werk / Supp.Fact. BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH Aluminiumallee 1 D-06493 Harzgerode		(2) Lieferanten-Nr. / Supplier No. 91002733	(3) Speditionsauftrags-Nr. Forw. Order No. 133274
(5) Beladestelle / Loading location D-06493 Harzgerode		(4) Nr. Versender b. Spediteur Sender No.	(6) Datum / Date 17.11.2023 (7) Relations-Nr.
(8) Sendungs-Lad.-Bezugs-Nr. / Sending Ref. No. 1749		(9) Versandspediteur Forwarding ag. Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Deutschland	(10) Spediteur-Nr. Forw. ag. No. 100074
(11) Empfänger-Werk Customer Factory Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno BA Italien		(13) Bordero-/Ladefliste-Nr.	
(12) Kunden-Nr. / Customer No. 101102		(15) Versendervermerk für Versandspediteur Notes for Forwarding agent	
(14) Anliefer-/Abladestelle Unloading location 100 / 14249		(13)	

(16) Ankunftsdatum / Arriving Date 22.11.2023

(17) Ankunftszeit / Arriving time 10:00

(18) Lieferschein-Nr. Del. Note	(19) Anzahl Quantity	(20) Verpackung Packaging	(21) SF	(22) Kunden Artikel-Nr. Part No. Customer	(23) Packmittel-Gew. Package weight kg	(24) Bruttogewicht Gross weight kg
LS 23109755	K 216	TBA-500002		2510314663	2.376	2.376
LS 23109755	S 36	TBA-501494		2510314663	648	12.340

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

24 NOV 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

(25) Summe sum 36	(26) Rauminhalt cdm/ Lademeter volume 22,37	Summen sums 3.024	(28) 14.716
(31) Frankatur 01	(32) Warenwert SVS/RVS 91.453,97	(33) Versicherungswert Transp. assurance	
(35) Anlagen		(36) Auftrags-Nr. Kunde (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart (41) Abrechnungs-Schl.	
(43) Übernahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen.		(42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten.	
Datum 17.11.2023	Uhrzeit 19:00	Unterschrift	



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-011222 vom 17.11.2023

Ludwigsburg, 20.11.2023

Seite 1 von 1

23-011222

1 Absender / Expéditeur BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH Aluminiumallee 1 06493 Harzgerode		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 22.11.2023 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Harzgerode Land / Pays Deutschland Datum / Date 17.11.2023 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichernr. Marques et numéros 1 23109755 2 10/643/23	11 Anzahl der LM Nombre des colis 36 COLLI	12 Art der Verpackung Mode d'emballage 9 COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile nicht verwendbares Leergut
		14 Gewicht, kg Poids, kg 15.616	15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		45,00 COLLI	15.616,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängerb Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-011222 empfangen am Datum / Date 20.11.2023 KUERNER & SOHN S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 24 NOV 2023	
20 BOHAI TRIMET D-06493 Harzgerode Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	27 Gut 23-011222 empfangen am Datum / Date 20.11.2023 KUERNER & SOHN S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 24 NOV 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604